

Mevrouw, Meneer,

U wordt uitgenodigd voor de Algemene Vergadering van het
Stadsvernieuwingscontract (SVC) « Brabant - Noord - Sint-Lazarus ».

Deze AV zal op **donderdag 17 november 2016 van 18 tot 20 uur** plaatsvinden
in de **LUCA School of Arts** (campus Sint-Lukas), Groenstraat 162-184
in Schaarbeek.

De studiebureaus AAC architecture en ERU zullen hun studie presenteren,
alsook hun vaststellingen en voorstellen met het oog op de herwaardering van
de wijk, en bewoners zullen er hun zeg kunnen doen in aanwezigheid van de
gewestelijke en gemeentelijke partners die bij het project betrokken zijn.

Hoogachtend,

De Minister-President,
R. VERVOORT

Madame, Monsieur,

Par la présente, j'ai l'honneur de vous inviter à l'Assemblée Générale
du **Contrat de Rénovation urbaine (CRU)**
« Brabant - Nord - Saint-Lazare ».

Celle-ci aura lieu le **jeudi 17 novembre 2016 de 18h à 20h** dans la **LUCA School
of Arts** (campus Sint-Lukas), située Rue Verte, 162-184 à Schaarbeek.
Les bureaux d'études AAC architecture et ERU présenteront leur étude,
leurs constats et leurs propositions pour améliorer le quartier,
et les habitants pourront s'y exprimer en présence
des partenaires régionaux et communaux engagés dans le projet.

En espérant vous y rencontrer nombreux, je vous prie d'agréer,
Madame, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Le Ministre-Président,
R. VERVOORT

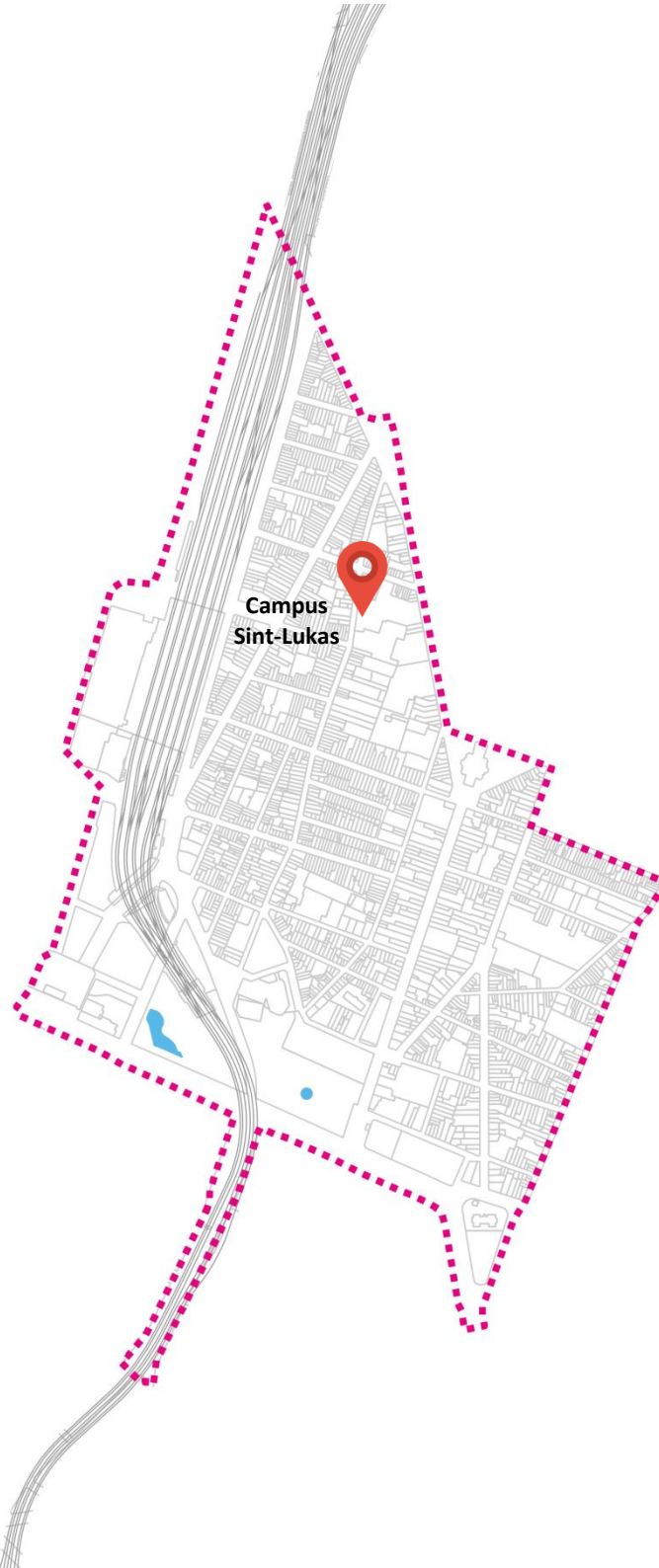
Contrat de Rénovation urbaine

Les Contrats de Rénovation urbaine (CRU) sont un nouvel outil de revitalisation urbaine. Leur but est d'intervenir dans des zones qui concernent plusieurs territoires communaux, par une collaboration entre les communes et la Région de Bruxelles-Capitale. Ils consistent en un programme global reprenant une combinaison d'opérations de revitalisation urbaine d'espaces publics, immobilières, environnementales et socio-économiques qui seront portées par des opérateurs régionaux et communaux.

Le périmètre «Brabant - Nord - Saint-Lazare», représenté ci-contre, est situé principalement sur les communes de Schaerbeek et Saint-Josse-ten-Noode et pour une petite extension seulement, sur le territoire de Bruxelles-Ville. Il fait partie des cinq CRU mis en place par la Région.

Lors de cette assemblée générale, les bureaux d'études AAC architecture et ERU présenteront leur analyse et leur diagnostic du périmètre, ainsi que les projets qui pourraient être envisagés. Nous vous invitons aussi à participer à l'enquête publique liée à la proposition de programme de ce Contrat de Rénovation urbaine, qui sera organisée au printemps 2017.

<http://quartiers.brussels>



Stadsvernieuwingscontract

De Stadsvernieuwingscontracten (SVC) vormen een nieuw instrument voor stedelijke herwaardering. De bedoeling van de SVC's is ingrijpen in zones die meerdere gemeenten bestrijken, via een samenwerking tussen de gemeenten en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Zij zijn gebaseerd op een algemeen programma dat allerlei acties omvat om de stedelijke omgeving te herwaarderen, op het vlak van openbare ruimten, vastgoed, leefmilieu en het sociaaleconomische aspect. Die acties worden gedragen door gewestelijke en gemeentelijke operatoren.

De perimeter "Brabant - Noord - Sint-Lazarus" die hiernaast is weergegeven, strekt zich voornamelijk uit over de gemeenten Schaerbeek en Sint-Joost-ten-Node en voor een klein stuk over het grondgebied van Brussel-Stad. Deze perimeter maakt deel uit van de 5 SVC's die door het Gewest zijn ingevoerd.

Tijdens de Algemene Vergadering zullen de studiebureaus AAC architecture en ERU hun analyse en diagnose met betrekking tot de perimeter voorstellen, alsook de mogelijke projecten. We zouden u ook willen uitnodigen voor het openbaar onderzoek in verband met het voorstel van programma voor dit Stadsvernieuwingscontract, dat in het voorjaar van 2017 van start zal gaan.